Novis使用說明書

目錄 頁碼

安全說明 1
- 重要的安全程序 2

配件名稱 3

使用前注意事項 4

使用方法 5
- 榨汁(不使用思慕昔/果泥元件) 5
- 榨汁(使用思慕昔/果泥元件) 6
- 非離心式柑橘榨汁(CITROMAX®)* 7
- 離心式柑橘榨汁(VITATEC®)* 8

小提示 9
- 防滴漏設計 9
- 清空離心機 9
- 最大化果蔬萃取 9
- 雙重保護 9

產品護理和清潔方法 10

故障檢修 11
- Novis® Vita Juicer無法運行 11
- 果蔬汁未能流出 11
- Novis®Vita Juicer機身震動 11
- 離心機堵塞 11

處理 12
技術參數 12
保修條款 13
客戶服務 13

*只有Novis® Vita Juicer S1的機型有此部件

適用範圍

本操作說明僅適用於如下型號:

型號	種類
Novis® Vita Juicer S1 Novis® Vita Juicer S2 (無CITROMAX® and VITATEC® 功能)	6500

安全須知

您與旁人的安全非常重要。

本使用說明書包含若干安全建議,請仔細閱讀並嚴格遵守各項安全須知。

此標誌提示您潛在可能導致死亡和身體傷害的危險。各項安全須知向您解釋各種危險情況並提供相應建議,預防傷害危險的發生,並向您告知違反安全建議的不良後果。

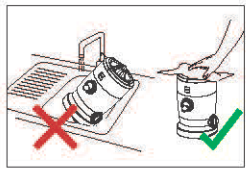
此符號標記重要又有用的提示。

English
中文

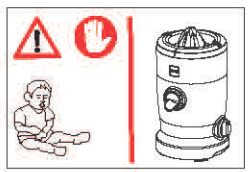
重要安全程序

使用電器設備時，請嚴格遵守下列陳述的基本安全防護措施。

1. 請仔細閱讀使用說明書。
2. 嚴禁將Novis® Vita Juicer浸於水或其它液體中，以防觸電危險。



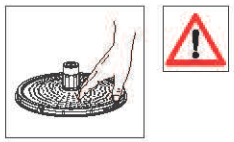
3. Novis® Vita Juicer不適合兒童使用。軀體、精神殘障或感知障礙人群及缺乏使用經驗和對本品不瞭解的使用者，Novis® Vita Juicer應在瞭解本產品安全程序者的監督和指導下使用，以保障其安全。
4. 不使用時、安裝/拆卸配件及清潔前，請先拔掉Novis® Vita Juicer電源插頭。



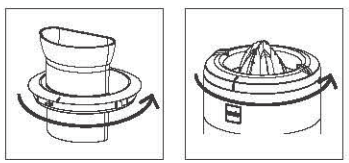
5. 禁止觸摸運轉中的部件。
6. 如電線或插頭破損，或發生故障，或墜落/發生任何程度的損壞，請勿運行Novis® Vita Juicer。請您將Novis® Vita Juicer送到最近的售後服務商進行檢查。
7. 如插頭與插座不適配，請諮詢合格的電工。檢測更換插頭必須由合格的專業人員執行。
8. 使用非Novis®生產的配件可能會引起火災、觸電和身體傷害。
9. 禁止室外使用本設備。
10. 禁止將電源線懸盪於桌子或工作台邊緣。
11. 加工食材時，請勿將手或器皿伸入進料口，否則會造成嚴重身體傷害或機器損壞。請使用提供的推壓棒。



12. 刀鉤鋒利，拿取注意安全。



13. 使用Novis® Vita Juicer前，請確認安全保護頂蓋或果渣收集器鎖定到正確的位置。



14. 切記一定要使用推壓棒將食材推下。



15. 請確認安全保護頂蓋或果渣收集器的柑橘蓋*與內膽確實互扣鎖定。

*只有Novis® Vita Juicer S1的機型有此部件

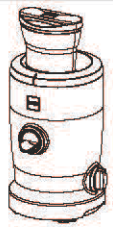
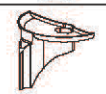
16. 嚴禁使用故障零部件。請聯繫您的零售商或售後服務部門。
17. 如電源線發生損壞，必須由製造商或合格的專業人員進行更換，謹防其它危險/損害的發生。
18. 當刀鉤盤旋轉時，請勿開啟Novis® Vita Juicer。當保護蓋和外表有損壞、裂紋等情形時，請勿使用Novis® Vita Juicer。
19. 大部分榨汁機只能工作2到5分鐘執行時間。Novis® Vita Juicer可持續運行達20分鐘。
20. 將本產品及其電源線放在兒童接觸不到的地方。嚴禁孩童們把玩本電器。
21. 任何人使用本設備應警告可能因誤用而造成人員傷害。
22. 清潔時，處理鋒利的刀鉤盤及容器時應小心謹慎。
23. 柑橘果渣收集器損壞或有明顯裂縫，請勿使用本產品。

本品僅供家庭需求使用。

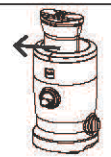
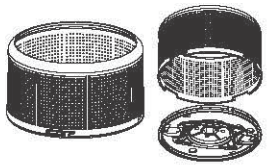
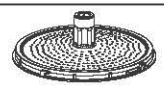
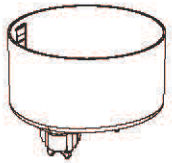
請妥善保管此操作說明以備日後查詢。

配件名稱

請檢查本產品的所有部件均已備齊。如有部件缺少，請立即聯繫您的零售商。您可在使用說明書中查詢到榨汁機所提供配件的安全使用資訊。

Novis® Vita Juicer	
柑橘擴壓器/CITROMAX®*	
柑橘果渣收集器*	
柑橘蓋*	
思慕昔/果泥組件	
推壓棒	

*只有Novis® Vita Juicer S1的機型有此部件

請將安全保護頂蓋略微向左轉動可開啟解鎖功能，便於取出離心機和內膽。	
離心機 (由離心濾網和刀鉤盤組成)	
刀鉤盤	
出汁口組件	
內膽	
包裝材料 (紙板箱、聚乙烯塑膠薄膜和發泡聚苯乙烯) 已標籤註明，如有可能應被回收，處理時請注意保護環境。	

使用時注意事項

請將Novis® Vita Juicer放置於乾燥平坦的表面，出汁口面向前方，開關位於右側。
第一次使用Novis® Vita Juicer時，請清洗所有可拆卸零件並使用潮濕棉布擦拭外殼（見產品護理和清潔部分）

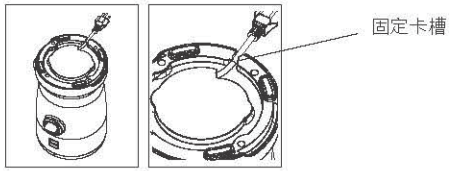
請在接通電源前完成組裝Novis® Vita Juicer
(110 伏特交流電; 頻率: 60 赫茲)

縮短電源線

如將Novis® Vita Juicer放置於電源插座旁，您可將電線纏繞於底座，以縮短電源線長度。

按如下步驟進行操作:

1. 取下安全頂蓋、內膽、榨汁機配件*、壓榨器*和離心機等。
2. 請將Novis® Vita Juice倒置於軟布上。
3. 請將電源線從固定器上取下。
4. 請將電源線於底座纏繞一次或兩次，預留到電源插座合適距離的長度。
5. 請將電源線固定於底座的卡槽中。



*只有Novis® Vita Juicer S1的機型有此部件

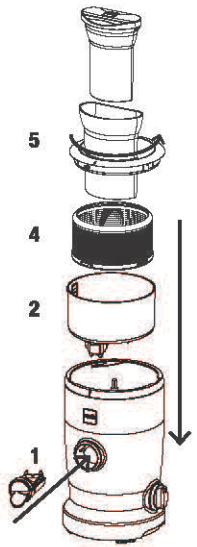
操作方法

榨汁（不使用思慕昔/果泥元件）
適用於加工堅硬的水果：蘋果、胡蘿蔔、黃瓜等。
成品：純天然無果肉的蔬果汁。

製備方法
清洗質硬的水果和蔬菜，並切成塊狀



1. 安裝出汁口組件
2. 安裝內膽
3. 組裝離心機（離心濾網和刀鉤盤）
4. 安裝離心機
5. 安裝安全保護頂蓋，向右轉動並鎖定
6. 出汁口下方請放置玻璃杯或其它容器
7. 啟動機器（將開關轉動至位置1）
8. 請將準備好的水果蔬菜塊放入進料口，使用推壓棒持續緩慢下壓，直到獲得您所需要的量。
9. 如需更換杯子或容器，請將出汁口向上推並鎖定。DROPHOLD®裝置可防止任何滴漏。更換好杯子後將出汁口下推（開 啟），即可重新開始榨汁過程。
10. 當果汁停止流出時，請關閉電源開關（將開關轉動至位置0）



嚴禁將手指或其它器皿伸入進料口中。請使用提供的推壓棒。當離心機未完全停止運轉時，請勿打開機器安全保護頂蓋。禁止使用未安裝濾網的離心機。確認離心機和濾網已正確安裝並鎖定（外部紅色指示對準濾網）。

榨汁(使用思慕昔/果泥元件)

適用於加工柔軟或燉製過的水果蔬菜:如草莓、醋栗、番茄等。
成品:細滑濃稠的果肉飲料(果泥)

使用思慕昔元件時,請勿將堅硬水果果殼或蔬菜放於Novis® Vita Juice中,否則會導致Novis® Vita Juice損壞。

製備方法

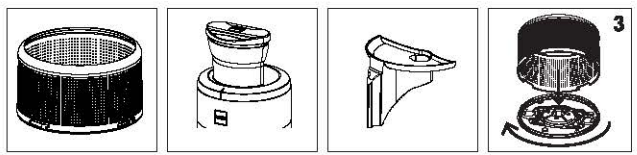
堅硬水果或蔬菜

- 清洗食材
- 切成大塊
- 燉製

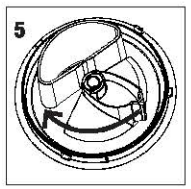
果肉柔軟的水果蔬菜

- 清洗食材
- 切成大塊

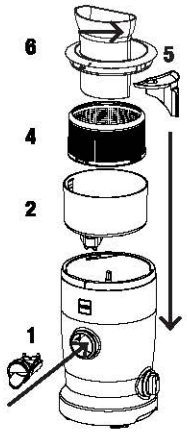
1. 安裝出汁口



2. 安裝內膽
3. 組裝離心機(離心濾網、刀鉤盤)
4. 安裝離心機
5. 將思慕昔/果泥元件安裝於安全保護蓋固定軸上,左旋並鎖定。



6. 安裝安全保護蓋,向右轉動並鎖定。
7. 出汁口下方請放置玻璃杯或其它容器。
8. 啟動機器(將開關轉動至位置1)。
9. 請將準備好的水果蔬菜塊放入進料口,使用推壓棒持續緩慢下壓,直到獲得您所需要的量。如需更換杯子或容器,請向上推起出汁口並鎖定。
10. Drophold®裝置可防止任何滴漏。更換好杯子後請下推出汁口(開啟),即可重新開始榨汁過程。
11. 當果汁停止流出時,請關閉電源開關
12. (將開關轉動至於位置0)。



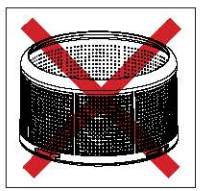
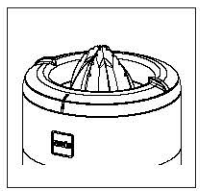
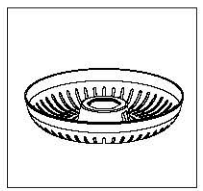
嚴禁將手指或其它器皿伸入進料口中。請使用提供的推壓棒。當離心機未完全停止運轉時,請勿打開機器安全保護頂蓋。禁止使用未安裝濾網的離心機。確認離心機和濾網已正確安裝並鎖定(外部紅色指示對準濾網)

非離心式柑橘榨汁(Citromax®)*

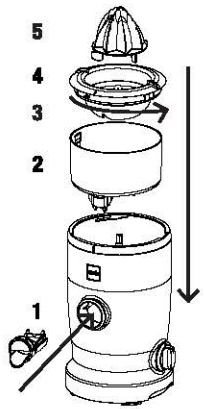
適用於加工柑橘類水果：柳丁、檸檬、葡萄柚等。
成品：製作便捷的含少許果肉卻無果核飲料。

製備方法

- 清洗柑橘類水果
- 將水果切成兩半

1. 安裝出汁口
2. 安裝內膽
3. 安裝柑橘套件 (向左旋轉鎖定位置)
4. 安裝柑橘果肉過濾網
5. 將柑橘擴壓器置於最上方
6. 出汁口下方放置玻璃杯或其它容器
7. 啟動機器 (將開關轉動至位置1)
8. 手持水果將其向下按壓至擴壓器上，即可萃取果汁。持續此操作直到獲得所需的果汁量。如需更換杯子或容器，請向上推起鎖定出汁口。DROPHOLD®裝置可防止任何滴漏。更換好杯子後請下推出汁口(開啟)，即可重新開始榨汁過程。



9. 當果汁停止流出時，請關閉電源開關(將開關轉動至位置0)。



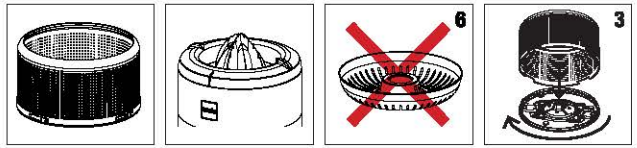
*只有Novis® Vita Juicer S1的機型有此部件

離心式柑橘榨汁 (Vitatec®)*

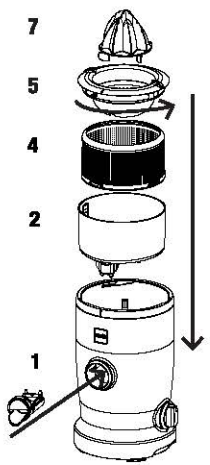
適用於加工柑橘類水果：柳丁、檸檬、葡萄柚等。
成品：頂級完美萃取的新鮮壓榨果汁，不含任何果核/果肉成分。

製備方法

- 清洗柑橘類水果
- 將水果切成兩半



1. 安裝出汁口
2. 安裝內膽
3. 組裝離心機（離心濾網、刀鉤盤）
4. 安裝離心機
5. 安裝柑橘套件（向左旋轉鎖定位置）
6. 請勿安裝柑橘果肉濾網
7. 將柑橘擴壓器置於最上方
8. 請在出汁口下方放置玻璃杯或其它容器
9. 啟動機器（將開關轉動至位置1）
10. 手持水果將其向下按壓至壓榨器上，即可萃取果汁。持續此操作直到獲得您所需要的量。





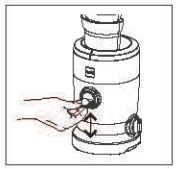
11. 如需更換杯子或容器，請向上推起鎖定出汁口。Drophold® 裝置可防止任何滴漏。更換好杯子後請下推出汁口，即可重新開始榨汁過程。
12. 當果汁停止流出時，請關閉電源開關（將開關轉動至位置0）。

*只有Novis® Vita Juicer S1的機型有此部件

小提示

DROPHOLD®防滴漏設計

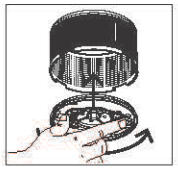
可暫時中斷果汁流出以便更換杯子或容器。請向上推起鎖定出汁口以中斷果汁流出。Drophold ® 設計可使果汁停止流動，防止任何滴漏。更換好杯子後請下推出汁口(開啟)，即可重新開始榨汁過程。

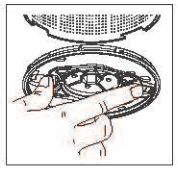


清潔/拆卸離心機

大量榨汁完成後請常清潔離心機內的果渣纖維殘留物。如果Novis® Vita Juicer 開始發生震動，表示果渣太多亦請清空離心機。

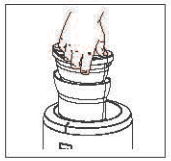
1. 關閉Novis® Vita Juicer (將開關轉動至位置0)
2. 取下安全頂蓋或榨汁機配件*
3. 取出離心機
4. 分離拆下離心機的濾網和刀鉤盤
5. 清空離心機和濾網，輕拍以祛除殘留物。





最大化果蔬萃取

為獲得最大化的出汁率，請勿過度按壓推壓棒，以便水果蔬菜被磨碎器完全切碎。請允許Novis® Vita Juicer 在最後多運行幾秒鐘，直到所有果汁均已流出。



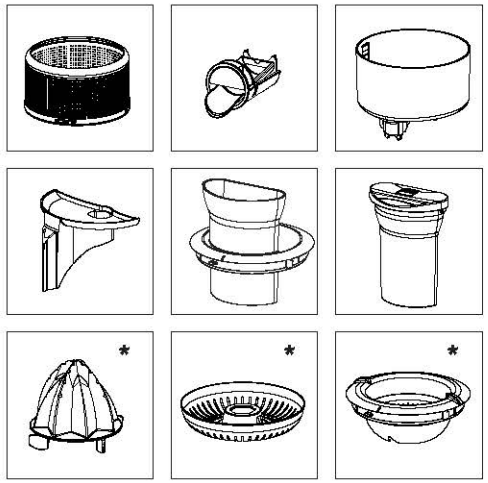
雙重保護

本產品僅在榨汁機內膽已安裝，並且安全頂蓋或果渣收集器已正確安裝的情況下方可正常工作。

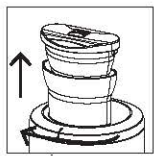
*只有Novis® Vita Juicer S1的機型有此部件

產品護理和清潔方法

- 轉動電源開關至垂直位置(0).
- 清潔設備前，請務必斷電，從電源插座上拔下Novis® Vita Juicer插頭
- 請取下所有可拆卸的部件

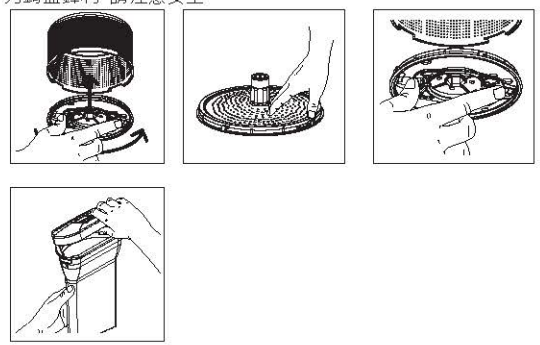


- 將安全頂蓋向左轉輕取下。



- 取下出汁口前，請先取出離心機和內膽。
- 請用溫熱濕布沾取少量清潔劑擦拭外殼。
- 請用軟布擦乾外殼。請勿使用磨擦劑或百潔布。
- 所有可拆卸組件適用於洗碗機清洗，但需放置於洗碗機頂層。請勿使用高溫洗程(避免溫度超過60°C)。
- 置於洗碗機洗滌前，請分離離心機並除去食物碎渣。

刀鉤盤鋒利，請注意安全。



取下推壓棒和安全頂蓋，於洗碗機中清洗。

清洗元件時，請勿使用磨擦劑或百潔布，導致刮傷組件或去掉塗層。清洗後請擦乾各組件。

*只有Novis® Vita Juicer S1的機型有此部件

故障檢修

發生故障時，請務必將設備從電源插座上拔下並將電源開關推至位置0。



Novis® Vita Juicer無法運行

- 確認內膽已正確安裝、安全頂蓋或果渣收集器*已正確對準並鎖定。
- 請確認Novis® Vita Juicer是否已連接於電源插座？
- 請確認Novis® Vita Juicer線路是否存在故障？
- 如您正在使用斷路器，請確認電路關閉狀態。
- 請從電源插座上拔下Novis® Vita Juicer並重新插入電源插座。

果蔬汁未能流出

- 請確認出汁口正確安裝並處於開啟狀態(欲開啟，請壓下出汁口)。
- 取出內膽，清潔閥門。
- 確認離心機是否正確組裝並鎖定於正確位置？

Novis® Vita Juicer機身震動

- 清除離心機果渣(見產品護理和清潔部分)
- 確認離心機是否正確組裝並鎖定於正確位置？

離心機堵塞

- 清除離心機果渣(見產品護理和清潔部分)

如故障不能被排除，請聯繫您的零售商或售後服務部。

*只有Novis® Vita Juicer S1的機型有此部件



關於Novis® Vita Juicer的維修僅可由官方服務商進行。非專業的維修可能給使用者帶來危險。
如因不恰當的維修導致的任何後果，我們將不承擔任何責任。這種情況下不給予任何賠償。

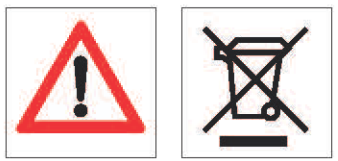
設備名稱： Equipment name	Vita Juicer S1 多功能果汁機	型號(型式) Type designation (Type)	6511.17.87,6511.33.87, 6511.09.87,6511.30.87

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
接線座	超出 0.1 wt %	0	0	0	0	0
穩壓二極體	超出 0.1 wt %	0	0	0	0	0
繼電器	0	0	超出 0.01 wt %	0	0	0
微動開關	0	0	超出 0.01 wt %	0	0	0

備考1.〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量值。
Note 1: 'Exceeding 0.1 wt %' and 'exceeding 0.01 wt %' indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考2.〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: 'o' indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考3.〝－〞係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The '-' indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

處理

本產品根據歐盟指定的關於電子電器廢棄物的2002/96 / EC
規定提供相應標識。
為保護環境和公共的健康，請妥善處理Novis® Vita Juicer Novis® Vita Juicer達到使用壽命後，請立即停止使用。從電源插座上拔下並切割電源線。



此標誌表明本產品不能丟棄於家庭垃圾，請務必帶到合適的電子電器回收點進行合理的回收利用。相關回收點的資訊，請聯繫您的地方政府或零售商。

技術參數

額定電壓	110伏特
額定功率	150 瓦特
頻率	60 赫茲
最大尺寸 （長*寬*高）	22x23x43 釐米/ 8,7x9x17 英寸
出汁口高度	15,2 釐米/6 英寸
重量	6,8 千克/15 磅
電線長度	1米/3,28 英尺
外殼材質	金屬壓鑄外殼
出汁口材料	食品級不銹鋼
檢驗標準	EN / IEC 60335 (IEC60335-2-14 and IEC60335-1)
產品保證條款	Novis® Vita Juicer S1 - 3 （三）年 Novis® Vita Juicer S2 - 2 （兩）年

保修條款

保修期	Novis®承擔保修包括：	Novis®不承擔保修包括：
家用Novis® Vita Juicers S1享受自購買之日起3(三)年內保修。家用Novis® Vita Juicers S2享受自購買之日起2(兩)年內保修。	維修備件和人工成本由NOVIS授權的售後服務中心進行維修。	用於非家庭果汁製備用途導致的Novis® Vita Juicers設備的損壞。由意外事故、改裝、濫用、違反地方電力規定的組裝和操作所造成的損壞。
Novis®不承擔任何附帶費用和損害賠償責任。		

售後服務

所有的維修和服務工作均應由 Novis® 官方認證的售後服務中心進行。
相關資訊請向您的零售商查詢或流覽網站：
novissa.com

使用說明書可經**novissa.com**網站下載

生產商和進口商
Novissa Switzerland AG Schulstrasse 1a 2572 Sutz
T: +41 32 475 1015
E-Mail: info@novissa.com

慎達貿易股份有限公司
台北市大安區安和路2段31號2F
T: + 886 2 8913 1001
E-mail: service@vic-apply.com.tw

READ MANUAL ONLINE

NOVISSA.COM/MANUAL